



Il tabellone degli accoppiamenti a Ginevra

**Sorteggi di Coppe a Ginevra**  
Al primo turno Maradona contro gli spagnoli di Butragueño e Sanchez

**Va meglio per le altre**  
Minori insidie per Milan, Inter, Verona e Atalanta  
Juve in «gita premio» a Malta

# Napoli-Real Madrid esordio con «malasuerte»

Coppa del Campioni		
DETTENTRICE: PORTO (Portogallo)		
	And	Rit
Rapid Vienna (Austria)-Hemrun Spartans (Malesia)	16/9	30/9
Porto (Portogallo)-Vardar Skopje (Jugoslavia)	-	-
Dynamo Kiev (Ucraina)-Glasgow Rangers (Scozia)	-	-
Bordeaux (Francia)-Dynamo Berlino (Germania)	-	-
Benfica (Portogallo)-Partizan Tirana (Albania)	-	-
Bayern Monaco (Germania)-Sredets Sofia (Bulgaria)	-	-
Steaua Bucarest (Romania)-Mik Budapest (Ungheria)	-	-
Malmoe (Svezia)-Anderlecht (Belgio)	-	-
Real Madrid (Spagna)-NAPOLI	-	-
Neuchatel Xamax (Svizzera)-Kuusysi Lahti (Finlandia)	-	-
Pav Eindhoven (Olanda)-Galatasaray (Turchia)	-	-
Fram Reykjavik (Islanda)-Sparta Praga (Cechia)	-	-
Olimpiakos Pireo (Grecia)-GornikZabrze (Polonia)	-	-
Bhamrock Rovers (Irlanda)-Omonia Nicosia (Cipro)	-	-
Aarhus (Danimarca)-Jeunesse Esch (Lussemburgo)	-	-
Lillestrom (Norvegia)-Linfield (Irlanda)	-	-

Coppa delle Coppe		
DETTENTRICE: AJAX (Olanda)		
	And	Rit
Incontro preliminare: Limassol (Cipro)-Dunajska Streda (Cechia)	-	-
Dinamo Bucarest (Romania)-Malines (Belgio)	-	-
Amburgo (Germania)-Avenir Beggen (Lussemburgo)	-	-
Lokomotiv Lipsia (Germania)-Marilia (Francia)	-	-
Aalborg (Danimarca)-Hajduk Spalato (Jugoslavia)	-	-
Ajax Amsterdam (Olanda)-Dundalk (Irlanda)	-	-
R. S. San Sebastiano (Spagna)-S. Wroclaw (Polonia)	-	-
Sporting Lisbona (Portogallo)-Tirof (Austria)	-	-
Dynamo Minsk (Ucraina)-Genclerbirliigi (Turchia)	-	-
Rovaniemi (Finlandia)-Glentoran (Irlanda)	-	-
Vilaznia Shkodra (Albania)-Slima Wanderers (Malesia)	-	-
Vinci, inc. prelim.-Young B Berna (Svizzera)	-	-
Akranes (Islanda)-Kalmars (Svezia)	-	-
Vitochka Sofia (Bulgaria)-Oli Crje (Grecia)	-	-
L'Aia (Olanda)-Ujpest Dossa (Ungheria)	-	-
Saint Mirren (Scozia)-Tromsoe (Norvegia)	-	-
Merthyr Tydfilid (Galles)-ATLANTA	-	-

Coppa Uefa		
DETTENTRICE: GÖTEBORG (Svezia)		
	And	Rit
Aberdeen (Scozia)-Bohemians (Irlanda)	-	-
Barcelona (Spagna)-Benelenses (Portogallo)	-	-
Wismut Aue (Germania)-Valur Reykjavik (Islanda)	-	-
Utrecht (Olanda)-Linz Ask (Austria)	-	-
Beveren (Belgio)-Bohemians Praga (Cechia)	-	-
Espanol Barcellona (Spagna)-Borussia M. (Germania)	-	-
Feyenoord Rotterdam (Olanda)-Spora (Lussemburgo)	-	-
Vitoria Guimaraes (Portogallo)-Tatabanya (Ungheria)	-	-
Celtic Glasgow (Scozia)-Borussia Dortmund (Germania)	-	-
Pogon Stettino (Polonia)-VERONA	-	-
Honved Budapest (Ungheria)-Lokeren (Belgio)	-	-
Dundee United (Scozia)-Coleraine (Irlanda)	-	-
Dynamo Dresda (Germania)-Spartak Mosca (Ucraina)	-	-
Vitkovice (Cechia)-Aik Stoccolma (Svezia)	-	-
Admira Wacker (Austria)-Turun Polloseura (Finlandia)	-	-
Bronby (Danimarca)-Ifk Goeteberg (Svezia)	-	-
Zenith Leningrado (Ucraina)-Bruges (Belgio)	-	-
Mjondalen (Norvegia)-Werder Brema (Germania)	-	-
Sportul Studentesc (Romania)-Gks Katowice (Polonia)	-	-
Panathinaikos (Grecia)-Auxerre (Francia)	-	-
Lamaca (Cipro)-Victoria Bucarest (Romania)	-	-
Flamurari Viora (Albania)-Partizan Belgrado (Jugoslavia)	-	-
Sporting Gijon (Spagna)-MILAN	-	-
JUVENTUS-La Valletta (Malta)	-	-
Universitatea Craiova (Romania)-Chaves (Portogallo)	-	-
Trakia Plovdiv (Bulgaria)-Stella R Belgrado (Jugoslavia)	-	-
Panionios Atene (Grecia)-Toiossa (Francia)	-	-
Beşiktaş Istanbul (Turchia)-INTER	-	-
Austria Vienna (Austria)-Bayer Leverkusen (Germania)	-	-
Lokomotiv Sofia (Bulgaria)-Dynamo Tbilisi (Ucraina)	-	-
Velez Mostar (Jugoslavia)-Slon (Svizzera)	-	-

GINEVRA Stanno decisamente peggio le altre che noi, a sentire i primi commenti. Per «altre» si intendono le squadre che i club italiani affronteranno nel primo turno delle coppe europee. Ad eccezione del Real Madrid, che comunque piange per dover giocare contro il Napoli in un «Bernabeu» desolatamente vuoto (per la qualifica del campo), Real Gijon, Besiktas, Pogon Stettino, La Valletta e Merthyr Tydfil sono decisamente seccate di dividere la sorte rispettivamente con Milan, Inter, Verona, Juventus ed Atalanta. L'elenco è aperto dai rossoneri, ai quali il presidente dello Sporting Gijon, José Manuel Diaz Novoa, ha riservato un trattamento di riguardo: «È la squadra più dura che poteva capitarmi delle otto in lizza per la Coppa Uefa. C'erano squadre molto più accessibili per noi - ha proseguito Novoa - il Milan dispone in questo momento di grandi giocatori e credo che ne abbia presi altri eccellenti per la prossima stagione». Arrigo

Sacchi, neoallenatore milanista, invece, ha incrociato prudentemente le dita una volta conosciuto l'esito del sorteggio: «Il Gijon è un avversario da prender con le molle - ha commentato il tecnico - del resto potevamo attenderci un sorteggio del genere. Il Milan non essendo testa di serie era più esposto di altre squadre italiane ad affrontare una squadra di rango». Per la cronaca il Milan giocherà la prima partita in trasferta e la seconda in campo neutro, poiché Siro è stato inibito dall'Uefa per due turni. E nel rimanere vincolati alla stecca della coppa Uefa, ecco il commento del giovane presidente del La Valletta, prossimo avversario della Juventus: «Noi abbiamo due soli obiettivi, un buon innesco e una sconfitta onorevole». Un assunto che non ha impedito comunque al presidente bianconero, Giampiero Boniperti, di conservare la sua proverbiale prudenza: «Come in altre occasioni non posso che ripe-

tere che sarebbe un errore sottovalutare gli avversari». Per Verona ed Inter il Pogon e il Besiktas possono indurre all'ottimismo. Così il presidente dei gialloblù Chiampian: «Si tratta di una buona compagnia, ma certamente alla nostra portata». E Facchetti, dirigente dell'Inter: «Sulla carta il Besiktas appare superabile». Moderata soddisfazione per il sorteggio è espressa anche dai dirigenti dell'Atalanta: «Quella gallesse è una squadra alla nostra portata».

**Ferlaino: «Grande squadra ma che jella»**

Come al solito freddo e distaccato Ottavio Bianchi, allenatore del Napoli: «Sapevamo di non essere stati inseriti tra le teste di serie per cui poteva capitarci un avversario pericoloso. Comunque giocare allo stadio Bernabeu senza pubblico è un piccolo vantaggio». Fiducioso anche il presidente Ferlaino. E già i tifosi azzurri assaporano la grande sfida.



Diego Maradona

**Prima partita senza pubblico ma con tv**

L'allenatore del Real ha commentato. «È un sorteggio, bisogna accettarlo, ma è una vera sfortuna per tutte e due le squadre. Noi poi - ha aggiunto Beenhaker - abbiamo un problema in più dovendo giocare in casa senza pubblico. E Valdano, ancora fermo per un'epatite virale, attende il compagno della nazionale argentina Maradona. In Spagna Napoli-Real Madrid è giudicata una specie di finale anticipata.

**MARIO RICCIO**  
NAPOLI La notizia è rimbalzata in città qualche minuto dopo l'annuncio dato all'hotel Intercontinental di Ginevra primo avversario degli azzurri, nella sfida in Coppa dei Campioni, il Real Madrid. Subito si son formati capannelli di tifosi che hanno commentato questo sorteggio beffardo. In Galleria, luogo di ritrovo della tifoseria napoletana, alcuni «superterro» sono presi dallo sconforto, imprevedendo la «Dea fortuna» di aver già «girato le spalle». Altri, invece, sono addirittura euforici. Rosario Orefice, tifoso quarantenne, aderente ad uno dei tanti club-azzurri, è il meno preoccupato di tutti. «Questo sorteggio ha penalizzato il Real Madrid e non il Napoli. Infatti, la squadra spagnola, non dimentichiamolo, è testa di serie del girone ed ha avuto come avversario una grande squadra, il Napoli, appunto. In più la gara di andata la dovrà giocare in casa a porte chiuse per la qualifica dopo gli incidenti verificatisi nelle semifinali contro il Bayern, nella recente edizione di Coppa dei Campioni». Intanto il gruppo dei tifosi si fa sempre più numeroso e vocante. «Dotto» scrive, scrivete! Mi chiamo

del mondo». Da registrare i pareri di Ferlaino e dell'allenatore Bianchi Corrado Ferlaino, saputo dell'accoppiamento con il Real Madrid, ha detto: «Un avversario di grande prestigio, di grande forza ed esperienza, che tanti successi ha colto proprio in campo europeo». Il sorteggio - ha aggiunto Ferlaino - è molto sfavorevole per noi, comunque sono fiducioso. La voglia di vincere e di combattere che ho visto questi anni nel Napoli, e che tale rimarrà nella prossima stagione, offre garanzie di competitività anche contro ostacoli di questo livello». Da parte sua, il tecnico Ottavio Bianchi, che sta trascorrendo le sue vacanze in Sardegna, ha detto: «Il sorteggio è stato decisamente sfavorevole. D'altra parte sapevamo di non essere compresi fra le "teste di serie", per cui poteva toccarci di affrontare un avversario di questo calibro». Infine, circa il fatto che si giocherà prima a Madrid e soprattutto a porte chiuse, ecco il commento: «Sono circostanze che potrebbero garantirci piccoli vantaggi, ma sarà sempre il campo a dire l'ultima parola».

**GIAN ANTONIO ORIGI**  
MADRID «Mala suerte, mala racha, nos ha tocado la china». El Real Madrid jugará con el Napóles de Maradona. Cioè che sfortuna, il Real giocherà con il Napoli di Maradona. Con queste parole i notiziari radio delle 13 ed il telegiornale delle 15 di ieri hanno commentato, dando alla notizia un grande risalto, il risultato del sorteggio delle coppe europee provenienti dall'Hotel Intercontinental di Ginevra. Il «sorteo» infatti è stato molto sfavorevole per le cinque squadre spagnole (Real Madrid in Coppa dei Campioni, la Real Sociedad in Coppa delle Coppe, Barcellona, Espanol e Sporting di Gijon in Coppa Uefa), che dovranno giocare le partite d'andata della prima giornata delle eliminatorie in casa. Ma a parte lo Sporting di Gijon, i cui dirigenti non hanno nascosto la loro delusione per doversi incontrare subito con il Milan, la notizia del giorno era la partita del 16 settembre allo stadio Santiago Bernabeu, Real Madrid-Napoli. Proprio quello che temeva Ramón Mendoza, il presidente della prestigiosa squadra barca, si è avverato grazie ad una delle novità introdotte nella Coppa dei Campioni '87-'88, quella per cui le squadre testa di serie - come

**Tennis: Cancellotti si Panatta no**



Francesco Cancellotti (nella foto) si fa strada a Boston e nel secondo turno ha sconfitto in due partite, 7-5 6-3, l'americano Bud Cox. Claudio Panatta è invece inelampato nell'altro yankee Craig Hiller che lo ha tolto dal tabellone in tre set, 4-6 6-4 6-4. Da notare l'agevole successo di Mats Wilander, 6-2 7-5, sul connazionale Tom Hogsted. Buon secondo turno anche per Federica Bonsignori e Laura Garrone impegnate nel torneo belga di Knokke-le-Zoute. Federica ha battuto 3-6 6-4 6-0 la tennista di casa Sabine Appelmans Laura ha sconfitto 6-2 6-7 6-0 l'olandese Hellas Ter Riet. A Le Touquet, Francia, il volo delle azzurre impegnate nella Coppa Soubault è stato spezzato dalle fanciulle australiane che hanno vinto 2-1 nei quarti di finale.

**Coppa America: l'Uruguay vince in Argentina**

L'Uruguay non vinceva da cinquant'anni in Argentina. Ha colmato la lacuna ieri pomeriggio sconfiggendo a Buenos Aires in una ruvida partita i rivali di sempre per 1-0, nonostante Maradona. Vale la pena di annotare che l'Uruguay è campione in carica, cosa che attenua la sorpresa del risultato. La finale sarà giocata domenica tra Uruguay e Cile e cioè tra due squadre non molto pronosticate. Il Cile dopo aver clamorosamente travolto (4-0) il Brasile ha sconfitto in semifinale a Cordoba la Colombia con una rete di scarto, 2-1, dopo i tempi supplementari. Si è trattato di uno scontro durissimo che i cileni hanno vinto montando la rete colombiana ottenuta su calcio di rigore. Vale la pena di ricordare che l'Argentina sono quasi trent'anni che non vince il Campionato sudamericano. L'ultima volta fu nel '59. Giocherà solo per il terzo posto.

**Sfida svizzera per i fratelli Abbagnale**



Grande cannottaggio, da oggi a domenica, sull'acqua del bellissimo Rot See di Lucerna. In gara barce di 26 paesi, tra i quali l'Italia che presenta addirittura 16 equipaggi. Uno degli scontri più affascinanti della battaglia navale svizzera appare quello tra i fratelli Abbagnale (nella foto) e la barca britannica condotta da Redgrave e Holmes, campioni del mondo del «due con».

**Atletica: Quenherve rapidissime a Caorle**

Il meeting di Caorle ha prodotto qualche risultato interessante. Su tutti brilla il 20'36 del francese Gilles Quenherve sui 200 metri. C'era anche il campione del mondo Calvin Smith che in 20'68 è finito piuttosto lontano dal velocissimo sprinter francese, Evelyn Ashford ha forzato troppo e a 30 metri dalla vittoria sui 100 ha dovuto fermarsi per una contrattura alla coscia. Rischia di pagare l'infortunio con una dolorosa rinuncia all'avventura dei «mondiali».

**Sponsor italiano per squadre polacche**

Nelle Coppe europee di calcio ci sono quattro squadre polacche. Fin qui nulla di nuovo: il nuovo sta nel fatto che tutte e quattro saranno sponsorizzate da una azienda italiana, la Casucci Jeans di Sant'Egidio alla Vibrata, Teramo, specializzata in abbigliamento. Le quattro squadre che hanno raccolto un po' di buona valuta pregiata sono il Gornik Zabrze (Coppa dei Campioni), lo Slask Wroclaw (Coppa delle Coppe), il Gks Katowice e il Pogon Stettino (Coppa Uefa). Si tratta della prima sponsorizzazione italiana di formazioni polacche. Da notare che la squadra di Stettino incontrerà il Verona al debutto.

REMO MUBUMECI

**LO SPORT IN TV**

**RAIUNO**, Ore 23 55 Vela da Porto Cervo, campionato mondiale «12 metri» Pugiato da S. Teresa di Gallura, Casanovica-Giappone per il titolo italiano del welter.  
**RAIDUE**, Ore 13 25 Tg2 Lo sport, 18 25 Sport sera; 20 15 Tg2 Lo sport.  
**RAITRE**, Ore 16 Ciclismo, Tour de France, 17 Universiadi '87 da Zagabria.  
**ITALIA 1**, Ore 22 45 Calcio d'estate servizio sul matrimonio del neogovernatore Jan Rush, interviste a De Sisti, Reboreto, Francini, TMC, Ore 13 30 Sport news, 13 45 Sportissimo, 14 Universiadi '87 da Zagabria, 19 50 Tmc Sport, 20 20 Calcio, Coppa America.

**Mercato. Volano schiaffi**  
**Salta l'affare Hughes Berggreen all'Ascoli?**

Speranze, illusioni e qualche colpo di mano, in questo caso nel vero senso della parola. Al mercato del calcio capita di tutto in mezzo a tante chiacchiere. Ma di grandi affari, anche se le intenzioni non mancano, nemmeno l'ombra. I dirigenti si preoccupano di alzare polveroni coi quali frastornare - e illudere - i tifosi, ma le notizie importanti non arrivano e non cambia niente.

**PAOLO CAPRIO**  
MILANO Schiaffoni, insulti. Al calcio mercato, accade anche questo. Come ai tempi eroici, quando il presidente del Taranto, uomo vulcanico ed imprevedibile si scagliò sul cagliaritano De Logu, e qualche anno dopo Anconetani schiaffeggiò Ferlaino. Sembravano cose del passato. Invece accadono ancora. Questa volta i malvociosi sono volati in piena notte, mercoledì sera, protagonisti il presidente del Messina Salvatore Massimino, fratello del presidente del Catania, e il direttore sportivo della Samb, professor Gambetti. A provocare la rissa e stata la cessione improvvisa di Turini, gioiello del club marchigiano, al Parma. Massimino che aveva avuto assicurazioni da Gambetti, s'è sentito tradito e ha sfogato i suoi livori a suon di sberle. Colpa dei soldi che nessuno ha e che cerca di ricavare, sopravvalutando i propri prodotti. Conclusione: immobiliare totale sui grandi nomi. Per il Torino è definitivamente sfumato il sogno di catturare il gallesse del Barcellona Hu-



Klaus Berggreen

**Trapattoni «Juve, acquisti azzeccati»**

L'allenatore dell'Inter, Giovanni Trapattoni, ha parlato a ruota libera del calcio italiano al termine della lezione che ha tenuto ieri al centro tecnico di Cerveriano. «Sono parecchie le società che si sono rinforzate - ha spiegato il tecnico, parlando della campagna trasferimenti - e mi riferisco in particolare al Milan, che ha preso Gullit e Van Basten, e all'Inter che si è assicurata Scifo e Serena. Ma soprattutto alla Juve, rinforzata con il maggior numero di giocatori forse per la prima volta nella sua storia. Tricella, Rush, De Agostini sono proprio i giocatori che servono a Marchesi». Trapattoni ha parlato anche di Platini: «Il campionato ha perso un grande protagonista. Platini lo era come giocatore campione e uomo». Sull'iniziativa di abolire il pareggio, in Coppa Italia, ha detto: «Un esperimento importante da seguire con curiosità. Soprattutto per vedere come cambierà l'atteggiamento tattico delle squadre».

**Polemiche Baretta risponde a Viola**

Pier Cesare Baretta, presidente della Fiorentina, non si scompone. L'altro ieri, dopo l'improvvisa marcia indietro della società viola nell'affare che avrebbe dovuto portare in Toscana i romanisti Desideri e Agostini (come noto, la Fiorentina ha invece acquistato Rebonato e Bosco dal Pescara), il presidente Dino Viola aveva parlato di «promesse non mantenute» e di «mercato terroristico». All'urva alla società viola? Pareva di sì. Ma Baretta non si è scomposto. «Viola ha fatto delle considerazioni generali - ha spiegato - che non riguardano la Fiorentina e neppure il sottoscritto. D'altra parte il nostro comportamento è stato corretto, come le altre società abbiamo operato su più fronti, anche con la Roma, ma con i giallorossi non c'erano stati accordi. Mercato terroristico? Viola avrà incontrato situazioni spiacevoli che lo hanno deluso. Cosa volete, il mondo del calcio è pieno di delusioni».